



Kaminfeger Schweiz
Ramoneur Suisse
Spazzacamino Svizzero

Rapporto annuale 2017



Sommario Impressum



Presidente centrale	3
Segretariato centrale	4
Comunicazione	5
Tecnica	6
Formazione	7
Commissione garanzia d. qualità	8
Unione corpo insegnante	9
Assicurazioni	10
Relazione sulla revisione	10
Finanze	11
Bilancio	12
Conto profitti e perdite	13
Commercio e Immobili	14
Organi	15
Comitato centrale	15

Spazzacamino Svizzera
Renggerstrasse 44
5000 Aarau
Tel. 062 834 76 66
Fax 062 834 76 69
info@kaminfeger.ch
www.spazzacamino.ch

Foto di copertina: La Consigliera federale Doris Leuthard circondata da spazzacamini in occasione dell'apertura della funicolare di Stoos.

Foto a sinistra: la nuova funicolare sullo Stoos è la più ripida del mondo.
(Foto: Erhard Gick)

L'Associazione vive, cresce e cambia

Per il suo centenario l'Associazione cambia nome. Spazzacamino Svizzero è il nuovo nome dell'Associazione mantello svizzera. Esso simboleggia una direzione comune nell'ambito della formazione e della commercializzazione.

Un'altra struttura organizzativa per Spazzacamino Svizzero sarebbe concepibile? «Il Comitato centrale analizzerà questa riflessione»

Assemblea dei delegati

I Maestri spazzacamini di Neuchâtel non hanno esitato a organizzare e ad accogliere magistralmente la nostra 100a Assemblea dei delegati. Venerdì, 2 giugno alle 18.00 in punto, si è dato il via all'apertura dell'esposizione nel «Lobby Bar» presso lo stadio Maladière. In seguito i presenti hanno potuto godersi un giro in barca sul lago di Neuchâtel accompagnati da un aperitivo offerto dal nostro traduttore Rémy Kohler. Di rientro al porto siamo rimasti a bordo a goderci la serata. Alla fine della giornata i partecipanti avevano già una piacevole esperienza alle spalle.

L'Associazione dei delegati si è svolta il sabato secondo programma. Nel contempo le rispettive e i rispettivi partner dei delegati si sono goduti un giro guidato della città di Neuchâtel in trenino. La cena di gala di sabato sera si è tenuta nella sala Cort'Agora a Cortailod. La manifestazione si è conclusa la domenica verso mezzogiorno in un'atmosfera amichevole gustandoci la salsiccia locale di Neuchâtel.

Un grande grazie va all'Associazione cantonale di Neuchâtel e al suo comitato organizzativo per la riuscita di tale manifestazione. Della 100a Assemblea conserveremo un bel ricordo.

Comitato centrale

Siamo sempre alla ricerca di gente molto motivata che faccia crescere e ravvivare la nostra Associazione. I tempi in cui oggi noi viviamo sono segnati da difficoltà e insicurezze. Il mondo dell'economia è in continuo mutamento. Per poter sopravvivere all'interno di queste condizioni quadro, necessitiamo di Maestri spazzacamini impegnati che vanno avanti e danno il buon esempio. Discordanze di opinioni possono essere allo stesso tempo un arricchimento. Impegnatevi a favore nella nostra professione. Mio nonno mi diceva: «Se nel corso della tua vita ti troverai in situazioni difficili che richiedono un aiuto, allora guarda prima se puoi fare tu qualcosa per risolverle.»

Ringrazio i miei colleghi del Comitato centrale per la loro collaborazione e il loro sostegno.

Obiettivo 2018

All'Assemblea dei delegati di Neuchâtel sono stati presentati e approvati i nuovi statuti dell'Associazione. Ora vanno adeguati agli statuti di Spazzacamino Svizzero anche quelli delle associazioni cantonali. La commissione continua a lavorare al progetto «Futuro Spazzacamino» e desidera proporre ai giovani professionisti una formazione CFP. Si tratta di una formazione biennale con la possibilità di continuare fino al conseguimento dell'AFC. I contenuti di questa nuova formazione saranno elaborati dalla commissione che a sua volta presenterà le proposte al CC.

Pubblicità e collegamenti

Gli esiti del sondaggio inerenti alla pubblicità, mostrano che in base alla regione, ogni impresa affronta a modo suo questo argomento. Il ruolo dell'Associazione Spazzacamino Svizzero si limita quindi a fornire degli input e incentivi che potrebbero migliorare la percezione sul mercato. Le imprese sono libere di voler applicare o meno questi spunti.

Gli spazzacamini svizzeri possono anche fare pubblicità alla radio per aumentare il proprio grado di notorietà. Prima di Natale è stata organizzata la trasmissione «Ogni centesimo conta». L'evento si è tenuto contemporaneamente a Losanna, Lucerna e Locarno. Questo evento potrebbe essere una piattaforma anche per Spazzacamino Svizzero. Il tema del 2018 non è ancora stato comunicato, ma ho già preso contatto con la radio romanda. Rappresenterò l'Associazione all'assemblea dell'«Association Romande Mazout». Oltre a Spazzacamino Svizzero ne fanno parte anche l'Unione petrolieri, Swiss Oil Romandie, URCIT e AREB. L'Assemblea si terrà il 18 maggio 2018. Il programma è improntato sullo stato attuale delle politiche dell'energia e del clima dal punto di vista delle organizzazioni economiche, dell'Ufficio federale dell'energia e delle autorità cantonali.

Ringraziamenti

Un grande ringraziamento va ai membri del Comitato centrale per il loro lavoro e aiuto. Ringrazio i presidenti cantonali, i presidenti e i membri delle commissioni, gli insegnanti specializzati, i formatori e i responsabili degli apprendisti e gli esperti per il loro impegno.

Ringrazio inoltre il personale di Aarau, i nostri lettori, i nostri inserzionisti e partner per la loro fiducia e il loro sostegno.

Marcel Cuenin

Sviluppo al servizio dei membri

I delegati hanno detto Sì alla strategia «Futuro dello spazzacamino». Revisione della formazione di base e continua che risponde ai requisiti di un mercato in continuo mutamento. Nel contempo l'Associazione cerca nuovi alleati.

L'Assemblea dei delegati di Spazzacamino Svizzero del 3 giugno 2017 nella città di Neuchâtel ha approvato i nuovi statuti, i nuovi regolamenti e ad essi accluso, la modifica del nome dell'Associazione. Nel secondo semestre dell'anno il nome dell'Associazione Svizzera dei Maestri Spazzacamini, ASMS è stato rimpiazzato da Spazzacamino Svizzero. Il logo è rimasto invariato, la vecchia definizione accanto al logo di «Gli spazzacamini», è stata sostituita con «Spazzacamino Svizzero». Con questa maturazione «soft» della sua immagine, l'Associazione assume un ruolo più forte a favore di tutti gli spazzacamini svizzeri.

100 anni dalla fondazione

L'Assemblea dei delegati di Neuchâtel ha festeggiato il suo centenario dalla fondazione del 1917. In occasione di tale giubileo sono stati consegnati a tutti i membri dei buoni-acquisto. Le persone che li accompagnavano hanno ricevuto invece un coltellino tascabile.

Approvazione di «Futuro dello spazzacamino»

Una votazione consultativa eseguita durante l'Assemblea ha espresso inoltre a larga maggioranza l'approvazione alla continuazione dello sviluppo della strategia «Futuro dello spazzacamino». Nel secondo semestre

2017 due gruppi di lavoro si sono occupati infine del processo di strategia in corso. Un gruppo di lavoro, da allora è in procinto di elaborare la revisione della formazione di base e formazione continua della professione dello spazzacamino. Un altro gruppo invece, lavora alla promozione delle attività dell'Associazione per il settore pulizia degli impianti di ventilazione e – ad esso annesso – l'adeguamento del programma di formazione per alcuni e per nuovi membri.

Mercato sempre più aperto

Anche a livello politico nei cantoni ci sono dei movimenti. Dal 1. gennaio 2018 i cantoni di Basilea Campagna e di Soletta sono stati liberalizzati, rispettivamente parzialmente liberalizzati, vale a dire che in questi cantoni ora è il proprietario di un'abitazione a scegliersi lo spazzacamino che desidera. Per gli spazzacamini le condizioni quadro nell'ambito politico e tecnologico sono in continuo movimento. Il Comitato centrale e la direzione di Spazzacamino Svizzero sono convinti che l'Associazione è sulla buona strada con i progetti in corso di sviluppo. Questo permetterà ai suoi membri anche in futuro di usufruire dell'efficacia, sia nel settore formazione, sia nel settore politico-economico della rappresentanza degli interessi nonché di un'offerta variegata di prodotti e di prestazioni di servizi.

Negli interessi dei membri

Altri lavori sono stati avviati e portati avanti dall'Associazione l'anno scorso a favore e negli interessi dei propri membri. Essi verranno esposti nelle rispettive rubriche del rapporto annuale.

Ringrazio sentitamente i nostri membri per la loro fiducia e impegno verso l'Associazione. Mi rallegro di poter continuare anche in futuro una proficua e interessante collaborazione.

Stephan Gisi



Il team del Segretariato centrale impegnato all'annuale fiera in casa. (Foto: Spazzacamino Svizzero)

Buona presenza mediatica grazie a Mary Poppins

Stabilire contattati in ogni occasione e presentarsi sempre in buona luce, questi gli obiettivi della comunicazione. Nel 2017 ci siamo brillantemente riusciti, grazie all'impegno di tutti gli interessati.

Con uno sguardo retrospettivo al mio primo anno come presidente della Commissione redazionale, posso dire che è stato un anno intenso, ricco e molto interessante. Assieme a Jean-Pierre Kipfer di Kipfer Media e Stephan Gisi, Segretario generale di Spazzacamino Svizzero, abbiamo lanciato la presenza degli spazzacamini nel musical «Mary Poppins». Ciò ha dato un'ampia presenza mediatica a tutti noi.

Allacciare una rete di relazioni

Durante il 2017 ho preso contatto con differenti politici locali e nazionali cogliendo l'occasione per presentare positivamente la nostra professione di categoria e lasciando un'impronta importante. Ho potuto partecipare a molti incontri e manifestazioni. Non importava come e dove, la cosa più importante come sempre, era ascoltare e a volte aprirsi a nuove

vedute. Desidero citare a questo punto la spettacolare presenza di una dozzina di Maestri spazzacamini in occasione dell'inaugurazione della nuova funicolare di Svitto - Stoos (vedi foto in copertina). Abbiamo colto al volo tale opportunità per posizionarci un'ennesima volta in veste di portafortuna a tutti gli escursionisti e ospiti che visiteranno la regione.

Edizione di giugno più ampia

In ambito redazionale la commissione si è incontrata due volte nel 2017 presso la sede di Aarau. L'edizione di giugno della rivista specializzata dell'Associazione si è presentata in maniera più esauriente; ciò grazie alla pubblicazione di interviste straordinarie ai nuovi Maestri Spazzacamini. È mio desiderio continuare anche l'anno prossimo con questo stile-interviste nell'edizione di giugno. In generale vorrei che in futuro la rivista fosse maggiormente valorizzata in qualità di media duraturo.

Ottima collaborazione nel team

La collaborazione con il team della redazione funziona molto bene ed è anche molto costruttiva. Stephan Gisi, Lilian Hablützel, ma anche la redattrice Ruth Bürgler fanno un magnifico lavoro e perciò desidero ringraziare tutti loro per l'impegno.

Paul Grässli



Paul Grässli (s.) durante il servizio fotografico con gli attori del musical «Mary Poppins e lo spazzacamino Bert» (Lisa Matt Lee) in occasione della prima del musical «Mary Poppins» a Zurigo. (Foto: Fredy Burger Management)

Con saperi, esperienza e coraggio verso il futuro

La commissione tecnica si è posta nel 2017 come tema centrale la collaborazione con Spazzacamino Svizzero nel settore riscaldamento e servizio.

Noi spazzacamini da qualche tempo al centro dell'attenzione, subiamo la pressione cantonale e nazionale in materia di scadenze per pulizie agli impianti; e una liberalizzazione del mercato, ci ha costretto a restringere la nostra scelta. Soprattutto la domanda sulle scadenze delle pulizie, sul chi le dovrebbe eseguire, è stato argomento di dibattito di molti politici. Abbiamo deciso in quanto Spazzacamino Svizzero di percepirla come un'opportunità prendendo in mano la situazione e cercando di dare una risposta.

In febbraio la CT ha iniziato i suoi lavori con le raccomandazioni sulla pulizia. Il nostro obiettivo era quello di integrare nel progetto i partner più importanti e di concludere i lavori entro fine anno. Esse erano pronte per fine 2017 e ora si possono ordinare presso il Segretariato centrale.

A marzo abbiamo iniziato le nostre visite alle imprese produttrici di riscaldamenti. Per la nostra seduta ci siamo recati a Chêne-Pâquier presso l'impresa Energie Service Sàrl e il suo titolare Jurg Anken. Abbiamo discusso sull'escursione-CT del mese di maggio e organizzato la giornata di studio per i presidenti cantonali delle commissioni tecniche. Per il 2017 abbiamo deciso di tenere la nostra giornata in Romandia.

Escursione-CT e visite a imprese 2017

Le visite presso la fabbrica di stufe Schenk, Tobler Haustechnik, Walter Meier (Klima Schweiz), Hoval e Elcotherm si sono tenute all'insegna della «cura dei contatti con le aziende produttrici». L'obiettivo era quello di presentare Spazzacamino Svizzero e di garantire lo scambio di esperienze, discutere le raccomandazioni sulla pulizia con i tecnici, trovare sinergie, accennare a problemi esistenti e naturalmente individuare possibili soluzioni.

In breve

Queste visite sono state un grande arricchimento. Spesso ho constatato che si sa molto poco dell'altro. Uno scambio di esperienze non aveva mai avuto luogo in alcune aziende o risalivano a tantissimi anni fa. È di centrale importanza continuare a curare questi contatti a livello associativo per favorire lo scambio di esperienze. In questo modo si possono passare rapidamente utili informazioni, novità e conoscenze.

Fogli informativi e schede tecniche

Anche quest'anno Spazzacamino Svizzero ha elaborato fogli informativi e schede tecniche. Secondo il

parere della CT non è necessario elaborarne per ogni impianto termo-tecnico. Per la pulizia di impianti nuovi vi consigliamo di scaricare direttamente da Internet la documentazione necessaria. Molte aziende caricano sui loro siti Web i manuali di apparecchi di ogni genere. In essi si trovano descrizioni dettagliate sulla manutenzione e sulla pulizia.

L'uomo al centro della giornata di studio sulla professione
Hannes Messmer, presidente della CGQ ha dato lietamente inizio alla suddetta giornata con l'onorificenza e la consegna dei diplomi ai neo capisquadra spazzacamino. Björn Zित्रa ci ha presentato una panoramica sulle conseguenze del MoPEC nel settore riscaldamento. Tanja Strobel ha chiuso la mattinata con una brillante relazione sul «Potere della prima impressione». Il pomeriggio ha continuato con «Il valore dell'uomo, del collaboratore», relazioni che hanno lasciato un'impronta positiva e duratura nei presenti. Per terminare, Jonas Wieland, ci ha informato, in modo competente, sulle modifiche apportate alla revisione dell'Ordinanza contro l'inquinamento atmosferico (OIA).

Giornata di studio dei presidenti delle commissioni tecniche

Presso i locali di Energie Service abbiamo ricevuto istruzioni sulla pulizia e sul controllo di impianti delle marche KWB, SHT e Lohberger eseguendo anche lavori di pratica.

Saperi, esperienza e una porzione di coraggio

Partecipando a diverse manifestazioni e sedute è molto importante per me rappresentare la nostra Associazione, mostrare i nostri punti forti, instaurare contatti, chiarire problemi e trovare soluzioni.

Con l'approvazione della Strategia energetica 2050 e la corrispondente legislazione dei cantoni, in Svizzera si è presa una decisione molto importante che influenzerà il nostro mestiere.

Mi rallegro di poter affrontare nuovi compiti e sfide nel 2018. Resta valida la realtà di dover rinvigorire e continuare a sviluppare la nostra professione. Con i nostri saperi, la lunga esperienza e una porzione di coraggio verso le novità, noi ci riusciremo.

Auspico che noi possiamo spingere la nostra forza in un'unica direzione, che noi afferriamo le chance a nostro favore in modo da fortificare Spazzacamino Svizzero.

Charly Feuz

La formazione ha una grande importanza

Nel quadro della struttura della futura formazione, il 2017 è stato un anno deludente a causa dell'alto tasso di fallimento agli esami. Il futuro della formazione di base sarà per tutti una grande sfida.

Dobbiamo riconoscere che malgrado gli sforzi da parte degli insegnanti specializzati e malgrado un buon accompagnamento agli esami, i risultati non rispondono affatto ai requisiti richiesti. Mi rammarico molto di questa situazione. Ma i numeri parlano da soli.

Tasso di fallimento molto alto

La valutazione della procedura di qualificazione 2017 ha registrato il seguente tasso di fallimento:
Svizzera tedesca: 4 su 46 candidati, vale a dire il 9 per cento.
Romandia: 9 su 25 candidati, vale a dire il 36 per cento.
Ticino: 1 su 5 candidati, vale a dire il 20 per cento.
Caposquadra spazzacamino con attestato federale, tasso di fallimento medio 46 per cento, vale a dire 6 su 13 candidati.

Competenza di controllo, modulo lavori pratici (secondo il vecchio sistema della formazione di Maestria): 8 su 11 candidati della Svizzera tedesca hanno superato l'esame con successo e 3 su 10 nella Romandia, nessuno in Ticino. Questo tipo di esame viene proposto per l'ultima volta nella Romandia nel 2018.

Questi tassi di fallimenti per me sono molto deludenti. Penso che ognuno di noi debba prendersi le proprie responsabilità, dagli apprendisti fino ai candidati degli esami per caposquadra spazzacamino oppure di quelli per Maestro spazzacamino. Non possiamo assolutamente permetterci di abbassare il livello o gli obiettivi perché noi siamo specialisti qualificati e di fiducia con competenze riconosciute anche nella categoria dell'edilizia.

Struttura della futura formazione di base

Da qualche anno la nostra categoria professionale ha difficoltà a trovare persone capaci di assolvere una formazione di base qualificata. La tecnica negli impianti termo-tecnici, i metodi lavorativi e l'approccio alla formazione continua o specializzata rendono le cose ancora più difficili, così che Spazzacamino Svizzero in accordo con la SEFRI, ha deciso di sviluppare un sistema di formazione di base più adatto. In poche parole si tratta di istituire una formazione a doppio binario. La durata attuale del tirocinio di 3 anni per l'AFC resterà invariata. Per gli apprendisti che invece presentano delle difficoltà si dovrà proporre una seconda via di formazione professionale: una formazione base di 2 anni, centrata più sulle mansioni pratiche garantirebbe all'apprendista in questione un certificato federale di formazione pratica (CFP) e quindi anche una certa indipendenza e autonomia all'interno dell'impresa formatrice. In base alle sue capacità che svilupperà, se egli sarà in grado di dimostrare ulteriori competenze, avrà la possibilità di conseguire un AFC. Per la formazione base si è posato la prima pietra. Dobbiamo però lavorare con determinazione a questa sfida affinché vada in porto.

Ringraziamenti

A tale riguardo ringrazio di cuore tutte le persone impegnate nel progetto formazione base, in particolare Susanne Münch, assistente alla direzione, la quale realizza tutto il lavoro amministrativo, gli insegnanti specializzati, la commissione per la garanzia della qualità nonché tutte le imprese formatrici e responsabili degli apprendisti che si impegnano enormemente per la salvaguardia della nostra categoria professionale. La formazione ha una grande importanza ed è straordinario il fatto che tutti gli interessati investono in essa anche parte del loro tempo libero, grazie davvero!

Laurent Dousse



Grande affluenza allo stand informativo degli spazzacamini alla fiera delle professioni a Zurigo.

Quo vadis – Dove vai spazzacamino?

La nuova formazione di caposquadra spazzacamino si è istituita colmando le lacune presenti nel nostro sistema di formazione. Ora vanno adeguati l'esame di Maestria e la formazione di base.

La formazione di caposquadra spazzacamino è ormai, nel quadro della formazione-base e formazione continua, ben istituita e molto popolare. Essa ha colmato il divario che esisteva tra il collaboratore e il Maestro spazzacamino. Purtroppo le prestazioni dei candidati non sono sempre alte, cosa che rende difficile mantenere il livello prefissato. Ebbene, quali sono i motivi di tale risultato? Sempre più «giovani» restano legati al proprio domicilio e non sono più disposti a conoscere altre aree di attività. A seconda di quanto innovativo è il proprio datore di lavoro, la qualità del lavoro svolto può rivelarsi scarsa per mancanza di conoscenza di impianti o quant'altro.

Un ulteriore problema è rappresentato dalla mancanza di giovani futuri professionisti nonché dalla disponibilità di molte imprese a formare apprendisti. Proprio nel settore dell'artigianato ci sono molti posti di apprendistato che non possono essere più occupati. Tanto più importate si rivela, per ogni impresa di spazzacamini, partorire idee non convenzionali per attirare ottime leve. Se ce la facciamo a reclutare più giovani apprendisti, avremo anche più scelta di candidati idonei per la formazione continua e il perfezionamento. Un altro approccio sarebbe l'adeguamento dell'apprendistato nella formazione di base. Una formazione biennale CFP (ex pre-apprendistato), con la possibilità in seguito di cambiare per un tirocinio di tre anni, darebbe anche la possibilità ai meno forti di metter radici nella nostra professione.

Detto brevemente: o siamo disposti a investire in modo sostenibile nei nostri giovani, oppure alla lunga non saremo più in grado di mantenere in piedi il sistema.

Dai moduli specializzati

Il modulo sulla pratica dello spazzacamino si è svolto l'ultima volta secondo il nuovo e il vecchio metodo. Lo

hanno frequentato circa 30 candidati di cui 15 dalla Svizzera tedesca, 14 dalla Romandia e una sola persona dal Ticino. Anche quest'anno abbiamo dovuto riscontrare una quota molto alta, pari al 50 per cento, di candidati che non hanno superato gli esami, cosa che ha fatto riflettere la CGQ. Le misure immediate avviate per il 2018 prevedono che ogni candidato si deve sottoporre a un pre-esame presso un esperto superandolo, questo per dimostrare che è sufficientemente pronto per gli esami finali. Durante un colloquio alla fine della giornata d'esame si analizzano e discutono gli errori affinché si possa migliorare. Oltre ciò al candidato in questione gli viene comunicato se è ammesso o meno all'esame di caposquadra spazzacamino. Del calo del livello di prestazioni, la CGQ in questo momento non ne tiene conto.

Specialista nella manutenzione / Specialista in sistemi termici

L'ImmoClimat Suisse ha adattato la struttura della formazione di Specialista in sistemi termici. In passato, abbiamo sempre fissato singoli elementi per i nostri moduli di formazione continua e di perfezionamento, ma d'ora in poi, essi non si svolgeranno più in questa forma. Nel quadro dell'ottimizzazione del modulo per Specialisti in manutenzione, stiamo cercando possibili alternative idonee per i nostri membri.

Tesine diplomi 2017

I lavori scritti per il diploma del 2017 avevano come temi centrali i seguenti: «Acquisto di un'impresa di spazzacamini» e «Impianto solare». In sette hanno scelto uno dei due temi, e tutti hanno superato brillantemente la prova e ottenuto con successo il diploma. Congratulazioni a tutti i neo-diplomati per il grande lavoro svolto! La cerimonia per la consegna dei diplomi si terrà come sempre nell'ambito della prossima Assemblea dei delegati.

Sostegno per la formazione da parte della SEFRI

Dal 2018 i candidati che danno un esame finale per l'ottenimento di un attestato professionale federale oppure superano l'esame professionale superiore, ricevono un rimborso dei costi della formazione pari quasi al 50 per cento. Siamo lieti che la Confederazione riconosca e voglia sostenere l'artigianato nella formazione continua e nel perfezionamento professionale.

Hannes Messmer

*Non è uno scandalo non sapere nulla,
bensì il non voler imparare nulla.*

Platone

Attività in aumento nella nostra categoria

L'applicazione uniforme della procedura di qualificazione ha dato i suoi frutti. L'esame resta comunque una sfida. Per rispondere ai cambiamenti e vincoli del settore formazione, del mercato del lavoro e dei bisogni e necessità della clientela, è d'obbligo intraprendere una formazione specializzata.

L'Unione Insegnanti si è incontrata per le sue due sedute annuali, il 20 marzo 2017 in Aarau e il 6 novembre a Treveno, dove si trova la scuola professionale ticinese degli spazzacamini. Molti membri dell'UI si sono recati per la prima a Treveno presso la suddetta scuola. Dario Röthlisberger ci ha accolti con un caloroso benvenuto nella cosiddetta "Sonnenstube" della Svizzera dandoci la possibilità di visitare i locali-CI in cui si svolgono i corsi per la parte pratica della formazione. Un cordiale grazie per l'organizzazione!

Vicino alla pratica e orientato all'azione

Abbiamo fatto buone esperienze con l'applicazione uniforme in tutta la Svizzera della procedura di qualificazione PQ per gli esami di formazione professionale. Il timore che i nostri adeguamenti potessero divenire troppo tecnocratici e astratti non si è avverato. Molte cose si sono potute inserire in un contesto vicino alla pratica e trasmesso nonché impraticato a scuola in sequenze di insegnamento orientate all'azione. Gli insegnanti specializzati si sono esercitati sempre e di continuo nell'insegnamento e ne hanno tratto un'esperienza più che positiva.

Gli apprendisti però continuano a manifestare difficoltà nella comprensione dei testi redatti nei compiti di orientamento alla pratica. Tutto ciò naturalmente, rende difficoltoso lo svolgimento corretto dei compiti assegnati. Tale situazione è stata riconosciuta e gli insegnanti svilupperanno un ulteriore potenziale di ottimizzazione.

Esame orale: una sfida

I compiti scritti vengono annualmente rielaborati e adeguati da un gruppo di lavoro esperto del ramo. Per gli esami orali invece è responsabile ogni singola circoscrizione scolastica. Soprattutto per gli esperti, gli esami orali si rivelano una grande sfida. Nei rispettivi e regolari corsi di aggiornamento per esperti, essi possono esercitarsi. Non solo i saperi sono in prima linea per gli apprendisti, ma anche e soprattutto le competenze in materia.

Per un lungo periodo un gruppo di lavoro ha rielaborato e messo a nuovo l'esame per il controllo visivo degli impianti a legna. In Svizzera tedesca questo esame esiste da dieci anni e fa parte della PQ. Esso si assol-

ve con una certificazione di competenza VK1. Nella formazione continua annualmente ottengono circa 15 partecipanti lo stesso certificato. Il nuovo sistema d'esame ha superato brillantemente il «battesimo di fuoco».

Ancora in calo il numero degli apprendisti

In tutta la Svizzera il numero degli apprendisti è diminuito ancora confronto al 2016 (200) a 168 (stato novembre 2017)! Nel 2017 l'UI si è occupata anche della strategia di Spazzacamino Svizzero. Il numero in calo dei tirocinanti nonché il lento abbassamento del loro livello scolastico ci costringono a prendere in considerazione tali circostanze sul piano politico affinché si possano coinvolgere maggiormente le future formazioni. Una diversificazione della nostra formazione sarà d'obbligo per i futuri spazzacamini. È il solo modo per poterci imporre sul mercato del lavoro. Infatti così si è flessibili e in grado di rispondere rapidamente ai bisogni della clientela. Un ulteriore vantaggio della diversificazione è l'aumento dell'attrattività della nostra professione che potrebbe risvegliare un interesse maggiore nei futuri professionisti. La possibilità di considerare e offrire differenti livelli di formazione nonché molteplici adeguate e attrattive formazioni professionali, sarà in futuro indispensabile. Ciò richiede però un'enorme flessibilità delle imprese formatrici e la disponibilità a orientarsi a nuovo, svilupparsi e mettersi a disposizione di un mercato in continuo mutamento (evoluzione della tecnica degli ITT, controlli e pulizia a intervalli, meno lavoro nell'ambito delle attività primarie dello spazzacamino, ecc.).

Interventi a favore delle giovani leve

Il cambiamento è sempre difficile. Con la flessibilità, l'apertura e una presenza decisa e convincente, possiamo attirare nuove leve di cui abbiamo bisogno e guardare con occhi positivi al futuro – tutto all'insegna del detto: «C'è tanta carne sul fuoco, diamoci da fare!». Alle mie colleghe e ai miei colleghi dell'Unione Insegnanti va il mio ringraziamento per il grande e instancabile impegno a favore dei futuri professionisti e per la loro pronta disponibilità a svolgere tutti i lavori dell'UI in modo preciso e professionale.

René Zünd

Assicurazioni in una botte di ferro

Registrato un leggero calo del numero dei membri della cassa di compensazione. L'ammontare del contributo della cassa di indennità militare resta invariato. Spazzacamino Svizzero offre ottime condizioni per le assicurazioni di responsabilità aziendale e di protezione giuridica.

CC 105

Qui di seguito alcune cifre presentate alla seduta del Comitato della Cassa di compensazione dell'artigianato del 31 maggio 2017. La CC 105 è molto solida. Il totale dell'ammontare dei salari è di 5,597 miliardi di franchi e ciò corrisponde ad un aumento di 82 miliardi di franchi. L'utile di 149,1 milioni va all'UCC di Ginevra.

Il numero dei membri della CC 105 si riduce di 163 unità pari a 9'713 aziende. Il totale delle imprese di spazzacamini ridotto di 6 unità, corrisponde ad oggi a 358 imprese; dati corrispondenti al 31 marzo 2017. Il PartnerWeb è molto utilizzato e ciò genera anche un compenso. La quota di rimborso resta invariata allo 0.45 per cento più lo 0.05 per cento del PartnerWeb. Al 31 dicembre 2016 la performance indicata relativa al deposito-titoli di Credit Swiss evidenziava un 13 per cento. L'indice di riferimento comparabile, Picet 2015 LPP-60 ha raggiunto nello stesso periodo di tempo uno più 5.6 per cento.

Cassa indennità militare (CIM)

Il pomeriggio del 31 maggio 2017 si è tenuta la riunione della CIM di Spazzacamino Svizzero. La nostra cassa rilevava un totale di bilancio pari a 1'767'000 franchi. Per il 2017 abbiamo registrato un utile di entrata pari a 9'700 franchi. Il grado di copertura corrisponde attualmente al 284 per cento. Il nostro obiettivo rimane quello di tenere saldo un grado di copertura non inferiore al 170 per cento.

L'indennità in caso di maternità pari a un totale di 75'240 franchi è andata a favore di 9 mamme. La quota di contributo della CIM resta invariata allo 0.4 per cento. Per concludere posso dire che la CIM si regge su pilastri molto solidi.

Assicurazione Helsana

La cassa malati Helsana ci informa che nel 2018 non sono previsti aumenti per il contratto collettivo di Spazzacamino Svizzero. Nei primi mesi dell'anno i rispettivi membri riceveranno un rispettivo foglio informativo.

Per i nostri membri abbiamo in offerta a ottime condizioni presso la compagnia Vaudese, l'assicurazione di responsabilità aziendale e presso la Orion, l'assicurazione di protezione giuridica. Chi aderisce e ha questa copertura e non ha beneficiato durante l'anno di tali servizi, ha diritto a un rimborso.

Suva

In questo ambito non vi sono particolari novità. Desidero solo ricordarvi di effettuare elettronicamente la notifica di infortuni per mezzo del sito www.suva.ch.

Hansruedi Breitschmid

Relazione sulla revisione

In conformità al compito assegnatoci, abbiamo esaminato la contabilità, chiusa in data 31 dicembre 2017 (bilancio e conti profitti e perdite) di Spazzacamino Svizzero per l'anno d'esercizio 2017, periodo che va dal 1° gennaio al 31 dicembre 2017.

Il Comitato Centrale è responsabile del bilancio, mentre il nostro compito è quello di esaminare i conti dando un nostro parere. Confermiamo che adempiamo pienamente alle disposizioni di legge relative alla neutralità e all'abilitazione alla revisione. La nostra revisione è stata eseguita in base alle norme relative alla nostra professione, secondo le quali una revisione va pianificata ed eseguita in modo da poter riconoscere nel pianificata errori fondamentali. Le voci e le indicazioni del bilancio sono state esaminate attraverso le analisi e gli accertamenti su prove e confronti. Abbiamo giudicato inoltre l'insieme

delle applicazioni delle regole relative all'esibizione di documenti giustificativi validi, alle decisioni sulla valutazione così come alla presentazione del bilancio. Siamo dell'avviso che la nostra revisione si basi su sufficienti prove da permetterci di esprimere il nostro giudizio.

In base alla revisione eseguita abbiamo verificato che:

il bilancio e il conto profitti e perdite corrispondono alla contabilità la contabilità viene tenuta regolarmente la presentazione del patrimonio e dell'utile aziendale corrisponde alle norme riconosciute in generale nell'ambito del commercio le disposizioni e gli statuti sono stati rispettati.

Raccomandiamo all'Assemblea dei delegati l'approvazione del conto annuale 2017 senza riserve.

Zurigo, 2 marzo 2018

*Steuer-Bilanz-Treuhand AG
Rosario De Carlo, resp. revisore*

Una gradita riserva per il nostro futuro

Il conto annuale 2017 rileva un utile pari a 67'000 franchi. Con l'attuazione della strategia del futuro non siamo andati avanti come desiderato, perciò una gran parte della cifra preventivata non è stata spesa

Con il sostegno del Segretario centrale, la nostra contabile Manuela Angst ha presentato una chiusura dell'esercizio 2017 molto professionale.

Commercio

Il ricavo dal settore commercio è leggermente aumentato rispetto al 2016. Un successo nella vendita è stato registrato dal nuovo prodotto del nostro assortimento: il set di pulizia Rodtech. Per garantire alla nostra clientela una maggiore scelta di attrezzature e apparecchi abbiamo investito una cifra pari a circa 100'000 franchi. Tale investimento darà in futuro sicuramente i suoi frutti. I nostri membri potranno continuare a profittare delle offerte del nostro punto vendita nonché del buono annuale per gli acquisti. Desidero quindi ringraziare di cuore il team della vendita per il suo grande impegno.

Corsi

Anche nel 2016 i nostri corsi hanno avuto un buon successo. Molto interesse per i corsi modulari Feuko (controllore di impianti) e per quelli di esperto in protezione antincendio, hanno dimostrato gli esterni, cioè i non-membri. In tal modo abbiamo realizzato un guadagno di ben 115'000 franchi. Un particolare ringraziamento va a tutti gli insegnanti e organizzatori di corsi per il grande lavoro svolto.



Giornale

I membri della redazione hanno colto nel segno anche nel 2016 producendo sei numeri molto interessanti del nostro giornale con contenuti specialistici e di grande competenza. Con il costante impegno amministrativo nell'ambito della pubblicità e delle inserzioni abbiamo aumentato le entrate permettendo così l'autofinanziamento della rivista.

Quota-membri

Nel 2016 le quote-membri sono rimaste più o meno immutate.

Immobili

La nostra buona gestione dà i suoi risultati. Abbiamo registrato nel settore immobili un ricavo di quasi 70'000 franchi che ha contribuito in modo positivo alle nostre finanze, il che è ben gradito.

Altre prestazioni di servizio

Anche nel 2016 abbiamo ottenuto un incoraggiante risultato pari a 33'000 franchi di ricavi sotto la voce altre prestazioni di servizio. I rimborsi ottenuti dalle assicurazioni equivalgono a 15'000 franchi.

Chiusura del conto

Grazie a una rigorosa politica di gestione abbiamo raggiunto un piacevole risultato operativo pari a ben 67'000 franchi.

Questo è una buona riserva da investire nella strategia del futuro della nostra Associazione. Con il progetto «Futuro dello spazzacamino» non abbiamo raggiunto del tutto la tappa che ci eravamo prefissata. Come tutti sanno in questo momento stiamo lavorando all'attuazione del rilancio della nuova immagine della professione dello spazzacamino. Anche in questo caso c'è molto da investire e da lavorare, sia nel settore comunicazione e marketing, sia nella promozione del mestiere nonché dell'acquisizione di giovani leve.

Ringraziamenti

Ringrazio tutte le collaboratrici e i collaboratori nonché tutte le commissioni, per l'ottimo lavoro svolto e per il loro gradito impegno.

Hansruedi Breitschmid

Il ricavo 2017 del settore Commercio supera i risultati del 2016.
(Foto: Spazzacamino Svizzero)

Bilancio

	2017		2016	
ATTIVI				
Sostanza circolante	Fr.	%	Fr.	%
Liquidità	1'123'016	24.1	777'999	17.5
Crediti	142'136	3.0	134'753	3.0
Scorte merce	128'000	2.8	150'000	3.4
Transitori attivi	104'582	2.2	77'331	1.7
Totale sostanza circolante	1'497'734	32.1	1'140'083	25.6
Immobilizzazioni materiali	3	0.0	5'203	0.1
Immobilizzazioni immateriali	3'171'001	67.9	3'309'001	74.3
Capitale d'investimento	3'171'004	67.9	3'314'204	74.4
TOTALE ATTIVI	4'668'738	100.0	4'454'287	100.0
PASSIVI				
Debiti a breve termine	932'644	20.0	747'131	16.8
Debiti a lungo termine	2'920'750	62.5	2'958'800	66.4
Capitale esterno/di terzi	3'853'394	82.5	3'705'931	83.2
Patrimonio dell'associazione	748'356	16.0	668'019	15.0
Risultato d'esercizio (- = perdita)	66'988	1.5	80'337	1.8
Capitale proprio	815'344	17.5	748'356	16.8
TOTALE PASSIVI	4'668'738	100.0	4'454'287	100.0

Conto d'esercizio

			2017		2016	
	Budget 2017	%	Fr.	%	Fr.	%
RICAVI						
Ricavi da commercio	2'766'000	64.3	2'846'455	59.9	2'833'240	62.1
Ricavi da formazione	1'006'000	23.3	1'368'131	28.8	1'175'778	25.8
Ricavi da giornale	116'000	2.8	123'806	2.6	122'637	2.7
Ricavi da ulteriori servizi	55'000	1.3	48'430	1.0	65'780	1.4
Ricavi da quote-soci	361'000	8.4	365'504	7.7	366'355	8.0
Volume d'affari netto	4'304'000	100.0	4'752'326	100.0	4'563'790	100.0
Costi diretti	2'906'500	67.5	3'413'253	71.8	3'151'517	69.1
Utile lordo 1	1'397'500	32.5	1'339'073	28.2	1'412'273	30.9
Spese del personale	868'457	20.2	817'999	17.2	737'297	16.2
Utile lordo 2	529'043	12.3	521'074	11.0	674'976	14.8
Spese locali-manutenzione	165'500	3.8	167'309	3.5	155'040	3.4
Spese d'amministrazione	294'500	6.8	302'660	6.4	317'376	7.0
Spese PR, altre spese d'esercizio	174'500	4.1	59'736	1.3	184'123	4.0
Risultato finanziario	2'800	0.1	407	0.0	754	0.0
Totale spese d'esercizio	637'300	14.8	530'112	11.2	657'293	14.4
Totale risultato immobili	108'000	2.5	79'591	1.7	72'186	1.6
Risultato d'esercizio prima d. imposta	-257	0.0	70'553	1.5%	89'869	2.0
Imposta diretta	7'000	0.2	3'565	0.1	9'532	0.2
UTILE / PERDITA D'ESERCIZIO	-7'257	-0.2	66'988	1.4	80'337	1.8

Fatturato del Commercio in ottima salute

Grazie alla collaborazione con tutti gli interessati, il settore Commercio di Spazzacamino Svizzero nel 2017 ha potuto migliorare il fatturato annuo. Nessuna novità nel settore immobili. I canoni di locazione sono stati abbassati a causa della discesa dei tassi d'interesse.

Il nostro punto vendita in Aarau ha dato ottimi frutti anche nel 2017 ed è sempre molto frequentato. Il fatturato annuo ha registrato ancora un aumento.

Evento apprezzato, la fiera in casa Spazzacamino Svizzero
Il tempo durante la fiera era buono e invitante. Per cui molti visitatori hanno approfittato non solo per lo scambio, ma anche per fermarsi fino a sera sotto il nostro gazebo mangiando e bevendo. Un argomento di conversazione durante tutta la giornata sono stati i prodotti di Rodtech: il nuovo sistema per la prevenzione di incendi nei camini; il prodotto di successo del nostro punto vendita. Oltre ai prodotti e le attrezzature standard, sono stati acquistati anche molti articoli da regalo.

Il team della vendita del Segretariato centrale ha nuovamente dato il massimo dell'impegno, a loro va un grande cordiale grazie!

Collaborazione e ringraziamenti

L'AD 2017 si è tenuta sulle rive dello splendido lago di Neuchâtel e l'esposizione è stata briosamente allestita bene. Un grande ringraziamento va a tutte le imprese partecipanti. Il fatturato pari a 345'000.00 franchi si può definire straordinario.

Ringrazio di cuore anche quest'anno tutta la clientela nonché collaboratori e collaboratrici per l'impeccabile collaborazione e auguro a tutti un 2018 in piena salute, con tanta fortuna e gioia di vivere.

Immobili alla Renggerstrasse

Nel 2017 non ci sono stati grandi movimenti nel settore Immobili. Alla Renggerstrasse 42 siamo stati impegnati con un cambio-inquilino e con la definizione del nuovo canone d'affitto per tutti gli appartamenti secondo i nuovi tassi di interesse di riferimento nuovamente diminuiti. Anche i lavori nel circondario sono stati eseguiti alla perfezione e senza alcun intoppo.

Werner Rüegg



La fiera in casa Spazzacamino Svizzero, manifestazione molto apprezzata, dove i visitatori si informano sui nuovi prodotti.
(Foto: Spazzacamino Svizzero)

Organi di Spazzacamino Svizzero 2017



Il Comitato centrale in occasione dell'Assemblea dei delegati 2017 a Neuchâtel. Da sinistra: Charly Feuz, Paul Grässli, Laurent Dousse, Marcel Cuenin, Hansruedi Breitschmid e Werner Rüegg.

Comitato centrale

Presidente centrale

Marcel Cuenin, Les Breuleux

Vice-Presidente / Immobili / Commercio

Werner Rüegg, Gossau ZH

Formazione

Laurent Dousse, Bulle

Finanze / Assicurazioni

Hansruedi Breitschmid, Wohlen

Comunicazione

Paul Grässli, Grabs

Tecnica

Charly Feuz, Stechelberg

Spazzacamino Svizzera

Renggerstrasse 44

5000 Aarau

Tel. 062 834 76 66

Fax 062 834 76 69

info@kaminfeger.ch

www.spazzacamino.ch

Commissione della gestione

Heinz Nacht, Schliern bei Köniz

Werner Röthlisberger, Losone

Jürg Schläpfer, Davos Platz

Segretariato centrale

Stephan Gisi, Segretario generale

Manuela Angst, Finanze e contabilità

Luzia Banz, Segretariato / Amministrazione corsi

Susanne Gutjahr, Segretariato / Contabilità

Lilian Hablützel, Segretariato / Giornale

Susanne Münch, Assistente della direzione

Kurt Stoller, Punto vendita

Antia Wüthrich, Punto vendita

Commissione tecnica

Charly Feuz, Stechelberg, Presidente

Guido Alpiger, Ebnet-Kappel

Markus Bombana, Reichenburg

Cédric Hostettler, Sugiez

Benno Koller, Hölstein

Commissione garanzia della qualità EM

Hannes Messmer, Schaffhausen, Presidente

Daniel Bieri, Oey

Didier Lovis, Chézard-St-Martin

Dario Röthlisberger, Chiasso

Fred Senn, Basel

Peter Storari, Wangen bei Olten

Alexandre Pisler, Grand-Lancy

Unione corpo insegnante

René Zünd, Altstätten, Presidente

Patrizia Alther, Diessenhofen

Eric Baechler, Corserey

Michel Bolli, Oberglatt

Urs Fritschi, Uetikon am See

Peter Gentner, Adetswil

Reto Joost, Oberdiessbach

Roman Näf, Donzhausen

David Rigolet, Yverdon-les-Bains

Dario Röthlisberger, Chiasso

Fred Senn, Basilea

Adrien Steudler, Le Locle

Bernhard Wüthrich, Kirchberg

Commissione di sorveglianza corsi interaziendali

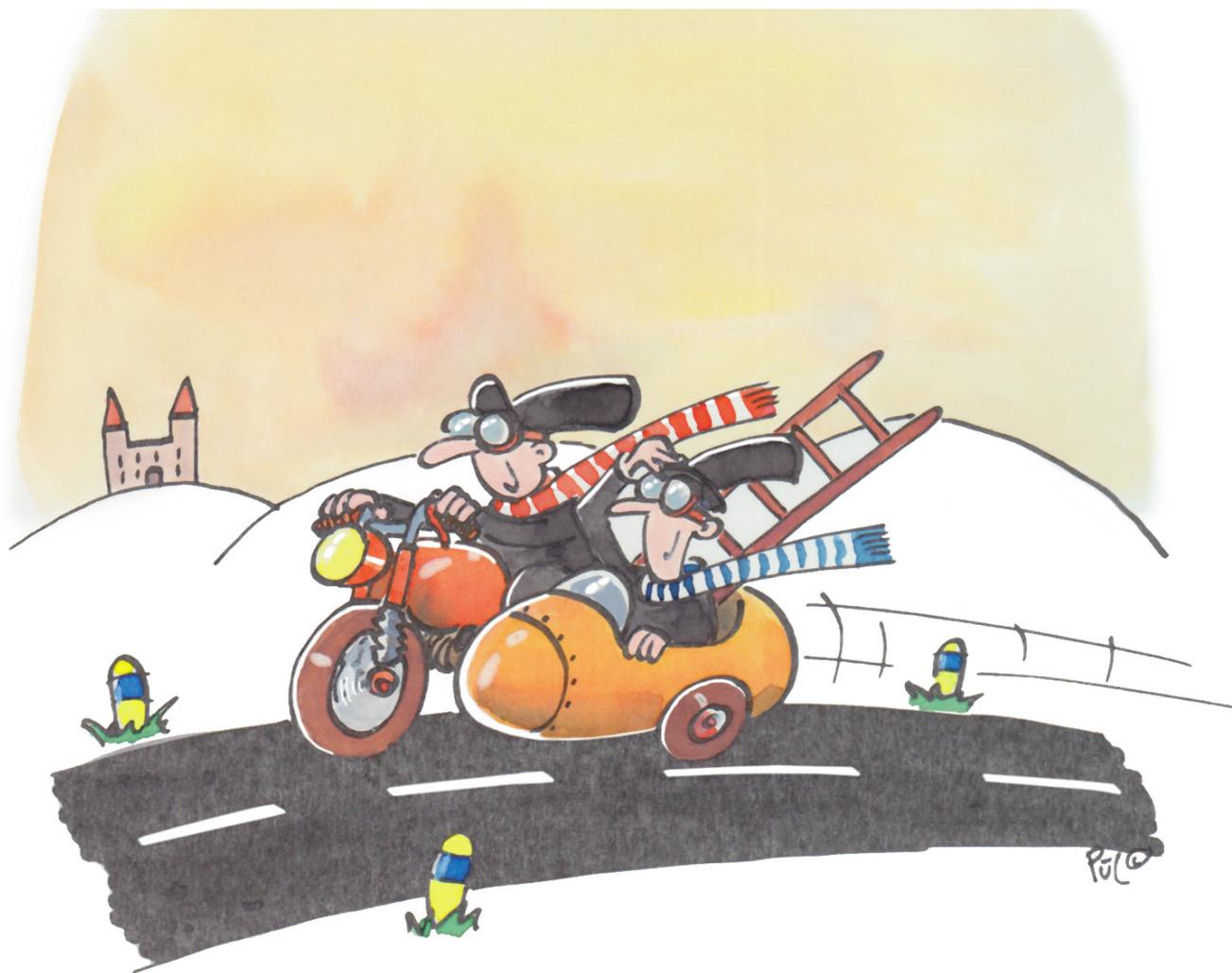
Laurent Dousse, Bulle, Presidente

Patrizia Alther, Diessenhofen

Eugenio Bossi, Dangio-Torre

Serge Cochard, Corpataux

Boris Hunziker, Mosnang



A tutto gas verso il futuro! (caricatura di pül)



Kaminfeger Schweiz
Ramoneur Suisse
Spazzacamino Svizzero